

考试大:(口语) “手麻了” I can't feel my hands! PDF转换可能丢失图片或格式, 建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/504/2021_2022__E8_80_83_E8_AF_95_E5_A4_A7__c96_504227.htm 生活中有很多英语表达法是你意想不到、却又非常简单的。比如我们今天要讲的这个“手麻了”。美国口语的趋势是用两三个比较常用的字来代替一个比较少见的字。“手麻了”就可以说成是I can't feel my hands。手麻掉了, 这个“麻”字毫无疑问的可以用numb, 所以你可以把这句话说成: My hands are numb. 但是因为前面提到的这个口语简单化趋势, 老美们会用 can't feel 这两个比较常用的词来代替 numb。也就是说老美通常是讲: I can't feel my hands. 同样的道理, 当你因为蹲太久而脚麻了, 就可以说: I can't feel my legs. 或是 My legs fell asleep. 当你吃的东西太辣了, 以致于整个嘴巴都麻掉了, 这时你可以说: I can't feel my tongue/ mouth. Its too hot. 大家有没有觉得学美语真的很简单? 只要记一些简单的字就能变化出许多不同的用法。打响指是男孩子们喜欢干的事。先要说清楚, 这可不是个礼貌的举动。那么, “打响指”在英语里该怎么说呢? 就是knuckle cracking, 因为打响指就是把手指关节(knuckle)弄得喀喀作响。在Friends里, Joey曾经说过一句话: Does knuckle cracking bother anybody? (打响指会让任何人觉得困扰吗?) 听说常打响指手指就会变粗, 所以下次看到别人在knuckle cracking时不妨警告他一下: I warn you that knuckle cracking will give you big knuckles! (打响指关节会变粗喔!) 不过大家知道打响指为什么会发出声音吗? 我原来都以为是骨头相互摩擦时产生的声音, 后来一个学医的朋友告诉我, 那个声音其实是

关节里的少量空气因受到挤压而爆裂的声音，很神奇吧。

100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问

www.100test.com